

**FR****Conseils**

- › Le chemin, bien que sécurisé et ouvert tant aux adultes qu'aux enfants, requiert de l'attention (ne pas courir, ni grimper sur les barrières ou les rochers).
- › Les personnes sujettes au vertige peuvent parfois être impressionnées par le vide.
- › La Galerie Défago est praticable d'avril à octobre (selon conditions d'enneigement et de dégel), et fermée en hiver.
- › À faire avant 14 heures pour y être à l'ombre et voir Champéry éclairé par les rayons du soleil

**EN****Tips**

- › The path, although secured and suitable for adults and children alike, requires some caution (do not run or climb on barriers or rocks).
- › People prone to vertigo should proceed with caution.
- › The Galerie Défago is accessible from April to October (depending on snow and thaw conditions) and closed in winter.
- › This hike is at its best before 2 pm, to be in the shade when Champéry is in full sunlight.

**DE****Bitte beachten Sie**

- › Der Weg ist zwar gesichert und sowohl für Erwachsene als auch für Kinder zugänglich, erfordert jedoch einiges an Aufmerksamkeit (nicht rennen oder über Zäune oder Felsen klettern).
- › Für Personen mit Höhenangst nur bedingt geeignet.
- › Die Galerie Défago ist von April bis Oktober (je nach Schnee- und Tauwetterlage) begehbar und im Winter geschlossen.
- › Es ist empfehlenswert, den Weg vor 14 Uhr zu gehen, um im Schatten zu laufen und einen Blick auf das sonnenverwöhnte Champéry zu haben.

**FR****Qu'est-ce que c'est ?**

Sentier de randonnée historique, la Galerie Défago est l'une des balades emblématiques de la région. Blotti dans la roche calcaire fossilifère de la paroi des Rives, un chemin sécurisé offre aux promeneurs une vue plongeante sur la Vallée d'Illiez. Cette falaise verticale, sur laquelle le mot « Galerie » se lit en lettres capitales, est coupée sur presque toute sa longueur par une corniche naturelle.

À l'extrémité de cette vire, Champéry s'étend gracieusement sur le flanc de la montagne. On y voit aussi la vallée qui se déroule dans son entier, avec les villages de Val-d'Illiez et Troistorrents.

Quelle que soit la variante du parcours choisi, buvettes et restaurants agrémenteront votre escapade au cours d'une petite pause gourmande bien méritée.

**EN****What is it?**

The Galerie Défago historic hiking trail is one of the region's most iconic itineraries. Carved into the sheer rock of the Les Rives cliff opposite Champéry, this secured path offers a bird's eye view of the Illiez Valley.

Composed of fossiliferous limestone and emblazoned with the word 'Gallery' in red-and-white capital letters, the cliff is divided over nearly its entire length by a natural cornice. From the fenced trail that follows this ledge, walkers enjoy panoramic views of the quaint village of Champéry, with the soaring church bell towers of Val-d'Illiez and Troistorrents visible in the distance.

Whatever itinerary you choose to reach the Galerie, you'll find rustic alpine restaurants called 'cantines' along the way for a well-deserved rest stop.

**DE****Was erwartet Sie ?**

Die historische Wanderung durch die Galerie Défago ist eine der bekanntesten der Region. Der gesicherte Weg verläuft entlang eines natürlichen Felsbands inmitten der steilen Kalkwände „Les Rives“ gegenüber von Champéry und bietet atemberaubende Ausblicke auf das Illiez-Tal.

Wanderer genießen bei einer kleinen Pause auf der Aussichtsbank direkt unter dem weithin sichtbaren Schriftzug „Galerie“ einen grossartigen Panoramablick auf das malerische Dorf Champéry und die hoch aufragenden Kirchtürme von Val-d'Illiez und Troistorrents, welche in der Ferne sichtbar sind.

Und ganz gleich wie Sie zur Galerie laufen, werden Sie entlang ihres Weges urige Bergrestaurants finden, die man hier „Cantines“ nennt und welche auf eine wohlverdiente, köstliche Rast einladen.

**FR****Un peu d'histoire...**

L'ouverture du Grand Hôtel des Dents du Midi en 1857 fait de Champéry l'un des plus anciens sites touristiques de Suisse. Un visionnaire, Emmanuel Défago, eut l'ingénieuse idée d'aménager l'accès à cette falaise pour proposer une curiosité touristique aux hôtes en séjour dans le village. L'inauguration de la Galerie Défago se tint le 10 juillet 1864.

Cette attraction, qui coûtait 50 centimes à l'époque, est devenue une activité gratuite incontournable au cours du siècle suivant. La buvette attenante, connue à la ronde pour ses délicieuses tartines au miel, était un lieu de rencontres et de festivités avec son jeu de quilles et ses après-midi dansants. La buvette, ainsi qu'une grande partie de la forêt avoisinante, ont été détruites par des ouragans successifs en 1963 et 1964.

Gabriel Gay, tenancier à l'époque de la Cantine des Rives, décida en 1967 de rallonger la Galerie de 400 mètres pour permettre aux promeneurs de rejoindre le restaurant des Rives.

**EN****A little history...**

With the opening of the Grand Hôtel des Dents du Midi in 1857, Champéry became one of the first tourist destinations in Switzerland. Emmanuel Défago, a visionary local resident, had the clever idea of providing access to this ledge as a tourist attraction. Thus, the Galerie Défago was inaugurated on July 10, 1864.

This short promenade, which cost 50 cents at the time, became a free, must-see activity over the next century. On sunny afternoons, tourists and villagers alike gathered at the adjoining refreshment stand for lawn bowling, dancing, and delicious honey tartines. Sadly, the refreshment stand and much of the surrounding forest were destroyed by hurricanes in 1963 and 1964.

In 1967, the then owner of the Cantine des Rives, Mr. Gabriel Gay, decided to extend the Galerie by excavating an additional 400 metres. This led walkers directly to his charming mountain restaurant, which is still in operation today.

**DE****Ein wenig zur Geschichte...**

Durch die Eröffnung des Grand Hôtel des Dents du Midi im Jahr 1857 wurde Champéry zu einer der ältesten Tourismusdestinationen der Schweiz. Zu jener Zeit hatte der Visionär Emmanuel Défago die verrückte und gleichzeitig geniale Idee, einen Weg durch die Felswand gegenüber des Dorfes zu bauen, um den Gästen eine spektakuläre Attraktion zu bieten. So fand die Einweihung der Galerie Défago am 10. Juli 1864 statt.

Zu Beginn musste für die Begehung noch 50 Rappen gezahlt werden. Ab der Jahrhundertwende verzichtete das Dorf aber auf die Einnahmen und seither ist der Weg mit seinen wunderbaren Ausblicken kostenlos. Die lauschige Waldhütte in der Nähe des Einstiegs war nicht nur für den köstlichen Honigkuchen bekannt, sondern auch bei Einheimischen und Gästen als Ort der Begegnungen und Festlichkeiten beliebt. Hier traf man sich gern an sonnigen Tagen zum Kegeln und Tanzen. Leider wurde die Hütte zusammen mit einem Großteil des umliegenden Waldes in den Jahren 1963 und 1964 durch schwere Stürme zerstört.

Gabriel Gay, der damalige Besitzer der Cantine des Rives, beschloss daher im Jahre 1967, die Galerie um 400 Meter zu verlängern, um den Besuchern den Zugang zu seinem charmanten Bergrestaurant, welches noch heute in Betrieb ist, zu ermöglichen.

# LA GALERIE DÉFAGO

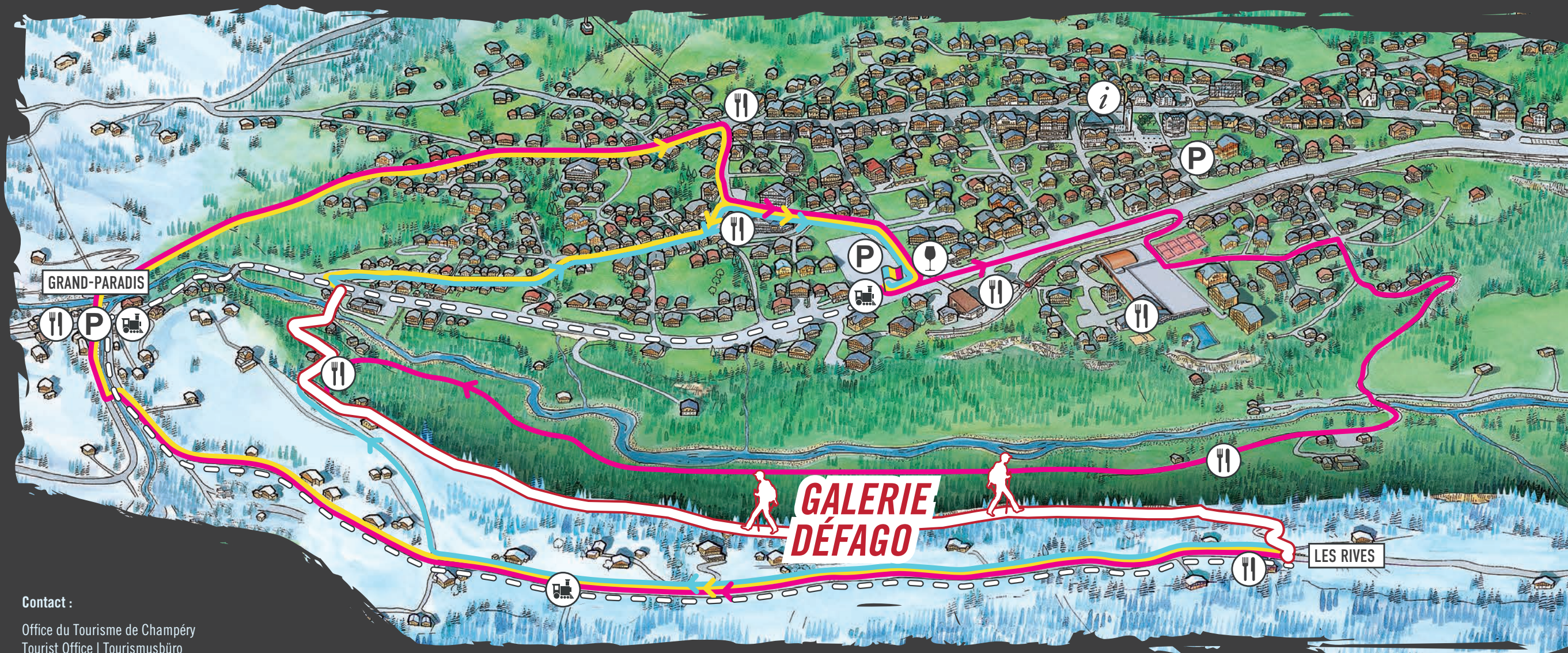
CHAMPÉRY



**BALADE COURTE** 5.7 km | 257 +/- | 2h00

**BALADE MOYENNE** 6.7 km | 269 +/- | 2h15

**BALADE LONGUE** 7.8 km | 348 +/- | 2h45



Contact :

Office du Tourisme de Champéry  
Tourist Office | Tourismusbüro

Rue du Village 54  
CH- 1874 Champéry  
+41(0)24 479 05 50

info@rddm.ch



Office du tourisme  
Tourist Office  
Tourismusbüro



Parking gratuit  
Free Parking  
Kostenlose Parkplätze



Restaurants



Bar/Café



Navette gratuite à certaines périodes de l'été (petit train touristique). Temps de parcours : 15 min.  
Free shuttle service in summer high season (little tourist train). Transport time: 15 min.  
Kostenlose Touristenbahn während der Hochsaison im Sommer. Fahrtdauer : 15 min.

